

Canadian Embasso

Ambassade du Canada

Helsinki, September 01, 1999

Note No. 28

Excellency:

I have the honour to refer to the Agreement between the Government of Canada and the Government of Finland for Air Services between and beyond their Respective Territories signed in Helsinki May 28, 1990 and to negotiations between representatives of our two Governments held in Ottawa May 14, 1999.

I have the further honour to propose, on behalf of the Government of Canada, that the above-mentioned Agreement be amended as follows:

- Amend the Annex to the Agreement by adding Sections III and Section IV as 1. attached in Annex A;
- Article XIV on tariffs is superseded in its entirety and replaced by Article XIV as 2. attached in Annex B:
- 3. Article X is amended by the addition of a third and fourth paragraph as attached in Annex C;
- Article XI is amended as attached in Annex D; and 4.
- The Confidential Memorandum of Understanding of May 28, 1990 is also amended 5. as attached in Annex E, whereby paragraphs 1 to 3 are deleted and paragraphs 4, 5 and 6 are renumbered 1, 2 and 3.

If the foregoing is acceptable to your Government, I have the honour to propose that this Note in English and French, Annexes A, B, C and D in English, French, Finnish and Swedish and Annexe E in English and French, the text of which are equally authentic and your affirmative reply thereto shall constitute an Agreement between our two Governments to amend the Agreement on Air Services between and beyond their Respective Territories which shall enter into force thirty days from the date of your reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Minister of Foreign Affairs

Mrs. T. Halonen Minister for Foreign Affairs Ministry for Foreign Affairs Helsinki, Finland